



CH-3003 Berna SPR;

POST CH AG

Municipio di Locarno  
Piazza Grande 18  
6601 Locarno

Per e-mail: [citta@locarno.ch](mailto:citta@locarno.ch)

Numero di riferimento: PUE-333-170

Vostro riferimento:

**Berna, 22 settembre 2022**

## **Progetto d'Ordinanza sulle tasse per la raccolta e l'eliminazione dei rifiuti della città di Locarno per il 2022**

Egregio signor Sindaco,  
Egregi membri del Municipio,

ci riferiamo alla vostra lettera dello scorso 21 luglio concernente il progetto d'Ordinanza sulle tasse per la raccolta e l'eliminazione dei rifiuti della città di Locarno per il 2022. A questo proposito, vorremo evidenziare quanto segue:

### **1. Aspetti formali**

La legge sulla sorveglianza dei prezzi (LSPr) si applica agli accordi in materia di concorrenza ai sensi della legge del 6 ottobre 1995 sui cartelli e alle imprese di diritto privato e pubblico che dominano il mercato. La città di Locarno dispone di un monopolio pubblico locale nella raccolta e lo smaltimento dei rifiuti. Di conseguenza, l'articolo 2 della LSPr è applicabile ed esso è assoggettato alla legge sulla sorveglianza dei prezzi.

Secondo l'articolo 14 della LSPr, prima di decidere o approvare un aumento di prezzo proposto dalle parti contraenti a un accordo in materia di concorrenza o da un'impresa che domina il mercato, la competente autorità legislativa o esecutiva della Confederazione, del Cantone o del Comune deve chiedere il parere del Sorvegliante dei prezzi. Nel caso della raccolta e lo smaltimento dei rifiuti, il Sorvegliante dei prezzi dispone di un diritto di raccomandazione verso i comuni. Il Sorvegliante dei prezzi può proporre la rinuncia, completa o parziale, all'aumento di prezzo oppure la riduzione di prezzi mantenuti abusivi (art. 14 cpv. 1 LSPr). Il Comune è tenuto a menzionare il parere del Sorvegliante dei prezzi nella sua decisione; ove si scosti dal parere, ne deve dare motivazione (art. 14 cpv. 2 LSPr).

Sorveglianza dei prezzi SPR

Einsteinstrasse 2

3003 Berna

Tel. +41 58 462 21 01

<https://www.preisueberwacher.admin.ch/>



## 2. Aspetti Materiali

### 2.1. Documenti forniti

- Progetto d'Ordinanza sulle tasse per la raccolta e l'eliminazione dei rifiuti della città di Locarno per il 2022
- Lettera con spiegazioni relative all'adeguamento delle tasse sui rifiuti

### 2.2. Adeguamento delle tariffe

Tassa base annuale (IVA esclusa):

a) <u>Economie domestiche (domiciliati e dimoranti):</u>	
• persona sola	fr. <del>60.--</del> <u>72.--</u>
• due persone	fr. <del>82.50.--</del> <u>99.--</u>
• tre persone	fr. <del>105.--</del> <u>126</u>
• quattro o più persone	fr. <del>120.--</del> <u>144.--</u>
b) <u>Appartamenti/unità abitative secondarie:</u>	
• fino a 2 locali	fr. <del>82.50.--</del> <u>99.--</u>
• oltre due locali	fr. <del>120.--</del> <u>144.--</u>
c) <u>Attività economiche e produttive:</u>	
• uffici e studi professionali (comprese amministrazioni pubbliche), negozi e commerci sulla base della superficie:	fr. <del>13.--</del> <u>50.--</u> /mq -tassa minima fr. 80.-
• artigianato, industria e grandi superfici di vendita sulla base della suddivisione in categorie:	
piccoli (fino a 10 dipendenti)	fr. <del>270.--</del> <u>324.--</u>
medi (fino a 50 dipendenti)	fr. <del>540.--</del> <u>648.--</u>
grandi (oltre 50 dipendenti)	fr. <del>1'080.--</del> <u>1'296.--</u>
• esercizi pubblici (bar, ristoranti, alberghi, pensioni, ecc.), ospedali, cliniche, mense, sulla base della capienza:	
posti esterni	fr. <del>4.50.--</del> <u>5.40</u> /posto
posti interni	fr. <del>9.--</del> <u>10.80</u> /posto
posti letto/tenda	fr. <del>13.50</del> <u>16.20</u> /posto

Tassa sul sacco di rifiuti:

• Sacco ufficiale per RSU da 17 lt., rotolo da 10 pz <u>in vendita</u>	fr. <del>0.60</del> fr. <del>6.--</del> <u>5.85</u>
• Sacco ufficiale per RSU da 35 lt., rotolo da 10 pz <u>in vendita</u>	fr. <del>1.25</del> fr. <del>12.50</del> <u>12.00</u>
• Sacco ufficiale per RSU da 60 lt., rotolo da 10 pz <u>in vendita</u>	fr. <del>2.14</del> fr. <del>21.40</del> <u>20.60</u>
• Sacco ufficiale per RSU da 110 lt., rotolo da 10 pz <u>in vendita</u>	fr. <del>3.90</del> fr. <del>39.--</del> <u>37.70</u>

Le altre tasse sui rifiuti non sono modificate rispetto a quelle dell'Ordinanza del 2021. Secondo le stime fornite dalla Città di Locarno, l'aumento delle tasse sui rifiuti comporterà un aumento annuale delle entrate di 835'000 franchi.

### 3. Analisi delle tariffe sui rifiuti

Al fine di valutare la revisione delle tasse sui rifiuti della città di Locarno, il Sorvegliante dei prezzi ha analizzato la documentazione che gli è stata fornita il 21 luglio 2022. Egli ha inoltre preso in considerazione il documento «Guida e lista di controllo per la determinazione delle tariffe sui rifiuti urbani»<sup>1</sup>.

L'osservazione del consuntivo 2021, mostra un deficit del servizio di raccolta e smaltimento dei rifiuti di circa 397'000 franchi:

6	Territorio e genio civile	CONSUNTIVO 2021		PREVENTIVO 2021	CONSUNTIVO 2020
		SPESE	RICAVI		
640	<b>SERVIZIO RACCOLTA E DISTRUZIONE RIFIUTI</b>				
3	<b>SPESE CORRENTI</b>				
390.10	Addebito interno per interessi passivi	23'000.00		40'000.00	31'000.00
390.11	Addebito interno per ammortamenti	178'000.00		230'000.00	204'000.00
4	<b>RICAVI CORRENTI</b>				
431.01	Tasse di cancelleria		982.91	0.00	1'488.75
434.03	Tasse per la raccolta dei rifiuti		2'615'231.66	2'720'000.00	1'667'768.90
434.23	Contributo Comune Orselina centro raccolta ingombranti		26'925.00	27'000.00	26'925.00
436.01	Rimborso da assicurazioni per infortuni		13'493.00	20'000.00	40'654.55
436.02	Rimborso assicurazione malattia		0.00	5'000.00	0.00
439.90	Entrate varie		46'524.98	30'000.00	36'560.93
490.01	Accredito interno per prestaz. dipendenti di altri servizi		98'000.00	90'000.00	82'000.00
	<b>TOTALE RICAVI</b>		<b>2'801'157.55</b>	<b>2'892'000.00</b>	<b>1'855'398.13</b>
	<b>TOTALE SPESE</b>	<b>3'197'863.78</b>		<b>3'176'000.00</b>	<b>2'949'577.42</b>
	<b>SALDO</b>		<b>396'706.23</b>	<b>284'000.00</b>	<b>1'094'179.29</b>

**Figura 1:** Estratto del Consuntivo della Città di Locarno per il 2021

Per stimare le spese del servizio, il Sorvegliante dei prezzi si basa normalmente sulla media dei costi degli ultimi tra anni:

	2021	2020	2019
Totale spese rifiuti (CHF)	3'197'864	2'949'577	2'648'217

Fonte: consuntivi 2021 e 2020 della città di Locarno

Rileviamo che dal 2019 le spese del servizio di raccolta e smaltimento dei rifiuti sono aumentate in maniera importante. Una parte dell'aumento delle spese è riconducibile a una crescita oggettiva dei costi, mentre l'aumentato delle attribuzioni degli addebiti interni a partire dal 2021 è causato da un cambiamento della ripartizione dei costi tra i vari servizi dell'amministrazione comunale<sup>2</sup>.

Alla luce di questi osservazioni, il **Sorvegliante dei prezzi raccomanda al Municipio di mettere in atto tutte le misure necessarie a frenare l'aumento dei costi del servizio di raccolta e smaltimento dei rifiuti.**

Nel 2021, la città di Locarno ha aumentato del 50 % la maggior parte delle tasse di base sui rifiuti e di poco più del 10 % le tasse sul sacco da 35 litri e 110 litri. Secondo quanto si evince dai consuntivi 2020 e 2021, questi aumenti hanno prodotto un aumento delle entrate annuali di circa 950'000 franchi. Sulla base del disavanzo del consuntivo 2021 (CHF 396'000), il Municipio intende ora procedere a un ulteriore aumento delle tasse, al fine di raggiungere una copertura adeguata dei costi del servizio. Nel preventivo 2022 della città di Locarno, i costi per la raccolta e l'eliminazione dei rifiuti sono stimati a 3'144'000 franchi. Come indicato nella vostra lettera dal 21 luglio 2022, la proposta d'aumento delle tariffe comporterà un aumento annuale delle entrate di 835'000 franchi:

<sup>1</sup> Pubblicato in settembre 2019 sul sito Internet della Sorveglianza dei prezzi e accessibile su : <https://www.preisueberwacher.admin.ch/pue/it/home/temi/infrastruttura/acqua.html> sotto Temi > Infrastrutture > Rifiuti > Ulteriori informazioni > Servizi.

<sup>2</sup> Questo aspetto è stato trattato in maniera dettagliata nella raccomandazione relativa all'Ordinanza 2021 sulle tasse per la raccolta e l'eliminazione dei rifiuti della città di Locarno che il Sorvegliante dei prezzi ha indirizzato al Municipio il 3 febbraio 2021.

<b>RIASSUNTO GENERALE CON IPOTESI SACCO DA 35 LT A FR. 1.20 E TASSA BASE FORCHETTA (+ 20%) PER RAR, RSN, ARTIGIANATO E ESERCIZI PUBBLICI + TARIFFA (fr. 3.00/mq) PER UFFICI, NEGOZI E COMMERCII</b>			
<b>Tariffa</b>	<b>2020/2021</b>	<b>2022</b>	<b>GAP Δ</b>
Tassa sul sacco	822'942	791'769	-31'172
RAR (Economie domestiche)	633'328	932'400	299'072
RSN (Residenze secondarie)	177'401	215'762	38'361
RCO (Attività economiche e produttive)	435'512	963'919	528'407
<b>Totale Δ</b>			<b>834'669</b>

**Figura 2:** Evoluzione delle entrate annuali a seguito dell'aumento delle tasse sui rifiuti proposto dalla città di Locarno (fonte: lettera del Municipio della Città di Locarno del 21 luglio 2022)

La città di Locarno non ha fornito alcuna indicazione per ritenere una sostanziale variazione delle altre fonti di ricavo del servizio (cfr. lista ricavi correnti della figura 1). Con l'aumento previsto dal Municipio, i ricavi del servizio sono così stimati a circa 3'635'000 franchi all'anno (ricavi 2021: CHF 2'801'157 + ricavi supplementari attesi con l'aumento delle tasse: CHF 835'000).

Sulla base delle spese messe a preventivo per il 2022 (CHF 3'144'000), l'aumento delle tasse proposto dal Municipio causerebbe una sovra copertura stimata a circa CHF 492'000:

Ricavi 2021 (fonte: consuntivo 2021)	2'801'158
Ricavi supplementari attesi con l'aumento delle tasse (fonte: lettera del Municipio del 21.07.2022)	834'669
<b>Ricavi 2022 - stima</b>	<b>3'635'827</b>
<b>Spese 2022 (fonte: preventivo 2022)</b>	<b>3'144'000</b>
<b>Beneficio 2022 - stima</b>	<b>491'827</b>

**Il Sorvegliante dei prezzi raccomanda al Municipio di ridurre l'aumento delle tasse sui rifiuti in maniera che i ricavi supplementari siano ridotti al massimo a 343'000 franchi all'anno (ricavi supplementari attesi con l'aumento delle tasse: CHF 835'000 – beneficio 2022: CHF 492'000).**

#### 4. Raccomandazioni

Sulla base delle considerazioni che precedono e conformemente agli articoli 2, 13, e 14 della LSPr, il **Sorvegliante dei prezzi raccomanda alla città di Locarno:**

- **di mettere in atto tutte le misure necessarie a frenare l'aumento dei costi del servizio di raccolta e smaltimento dei rifiuti, e**
- **di ridurre l'aumento delle tasse sui rifiuti in maniera che i ricavi supplementari siano ridotti al massimo a 343'000 franchi all'anno.**

Vi ricordiamo in fine che l'autorità competente deve menzionare l'avviso del Sorvegliante dei prezzi nella sua decisione. Se la decisione si discosta dalla raccomandazione del Sorvegliante dei prezzi, in applicazione del paragrafo 2 dell'articolo 14 della LSPr, l'autorità competente deve darne giustificazione.

Vi richiediamo cortesemente di fornirci la vostra decisione, e se del caso, la vostra presa di posizione una volta che sarà resa pubblica.

Ringraziandovi per la vostra gentile collaborazione, ci è gradito porgervi i nostri più cordiali saluti.



Beat Niederhauser  
Capoufficio,  
Sostituto del Sorvegliante dei prezzi

